

AIARAKO KUADRILLA

CUADRILLA DE AYALA

www.laiaeskola.eus

LAIA eskola

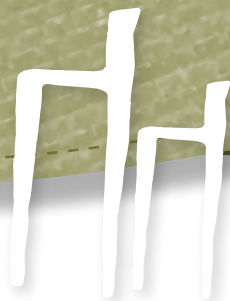
Arabako emakumeon jabekuntzarako eta
berdintasunerako eskola
Escuela para la igualdad y el empoderamiento
de las mujeres de Álava



2018-2019



Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava



Ongietorri LAIAeskolarara! Arabako emakumeen berdintasunerako eta jabekuntzarako eskola da hau; Arabako kuadrilla eta herri guztietara iristen gara, eta aurten Trebiñun ere izango gara.

Emakumeen ahalduntze-prozesuetan laguntzea dugu xede eta, horretarako, emakumeen parte-hartze soziopolitiko indartzen duten tresnak eta dinamikak erabiltzen ditugu. Aldi berean, giza eskubideen ikuspegiarekin egiten dugu lan, begirada zabaltzea ahalbidetzen baitu horrek, genero-desberdinkeriak aurrez aurre dituzten pertsona guztiengana iristeko.

LAIAeskolak “laia” hitzari zor dio izena, lurra iraultzeko erabiltzen den nekazaritza tresna horri. Gizarte bidegabe, diskriminatzaile eta desberdinkeriaz josiriko hau egoitea ahalbidetzen duten zimendu eta oztopo guztiak irauli nahi ditugulako. Horregatik, gonbidatu nahi zaituztegu eskuen artean laia hartzera, urra beldurrik gabe berritzen has gaitezen. Horrela, berdintasunean erein, erne eta hazi ahalko gara.

Os damos la bienvenida a LAIAeskola, la Escuela para la Igualdad y el empoderamiento de las mujeres de Álava, una iniciativa que se extiende y amplía en todas las Cuadrillas y pueblos, llegando este año hasta el Enclave de Treviño.

Su objetivo es el de acompañar procesos de empoderamiento de las mujeres, a través de herramientas y dinámicas que fortalezcan su participación socio-política, a la vez que se trabaja de forma general con un enfoque de derechos humanos que permita ampliar la mirada a todas aquellas personas que enfrentan desigualdades de género.

LAIAeskola toma su nombre, “Laia”, de ese instrumento agrícola utilizado para remover la tierra. Porque queremos remover todos los cimientos y obstáculos que permiten la existencia de una sociedad injusta, discriminatoria y desigual. Por eso queremos invitaros a coger esta herramienta, esta “laia”, entre vuestras manos, para empezar a trabajar sin miedo a renovar esta tierra. Sólo así podremos sembrar, germinar, y crecer en Igualdad.

LAI AESKOLA AIARA AYALA

CURSO 2018-2019 IKASTURTEA

Esku artean duzu LAIAeskola Aiaraldearen bigarren egitaraua. Urtarrilean hasi eta ekaina arte ibili gara Aiaraldeko udal, kuadrilla eta emakume elkarteak, LAIAeskolari itxura ematen, ahal denik eta egitaraurik onena prestatzeko, Eskola emakume guztion Eskola izan dadin.

Helburua emakumeentzako prestakuntza gauzatu eta euren parte hartze publikoa handitzea eta sendotzea da, jendarte eraldatzeko eragile aktiboak izan gaitezen. Hori guztiori taldean egingo dugu; hausnartu, pentsatu, eztabaidatu, alderatu... beti ere ondo pasatuz,

Beraz, animatu eta hartu parte LAIAeskolan. Irekia da, denontzako tokia dago, denon premia dagoelako berdintasun egoera aldatzeko eta jendarte justuagoa lortzeko.

Tienes en las manos el segundo programa de LAIAeskola en Aiaraldea. Desde enero hasta junio hemos estado trabajando conjuntamente Ayuntamientos, Cuadrilla y Asociaciones de mujeres con el objetivo de lograr un buen programa, para que LAIAeskola sea una Escuela de y para todas.

En la Escuela, queremos formarnos, aumentar y fortalecer nuestra participación pública, para que seamos agentes activos de transformación social. Y todo ello lo haremos en grupo: reflexionando, pensando, debatiendo, contrastando... y pasándolo muy bien.

Está abierta a todas, pues hace falta la participación de todas para cambiar la situación de desigualdad que vivimos y conseguir así una sociedad más justa. Por lo tanto, ¡anímate y participa en LAIAeskola!

IZENA EMATEKO / INSCRIPCIÓN:

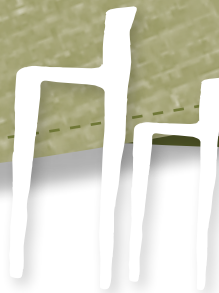
MATRIKULAZIOA • MATRICULACIÓN

Ikastaroak dohainik dira
Los cursos son gratuitos

Aiara-Ayala, Artziniega, Okondo:	cayala.miren@ayto.araba.eus	686 587 889
Amurrio:	raguilar@amurrio.org	945 891 161
Laudio:	berdintasuna@laudio.eus	94 403 48 50
Orozko:	berdintasun.orozko@bizkaia.org	94 633 96 33
Urduña:	berdintasuna@urduna.com	945 383 003

Eman beharreko informazioa: izen-abizenak, telefonoa eta helbide elektronikoa. **Izena emateko epea:** ikastaroa hasi baino hiru egun aurretik. **Hautzaindegi eta garraio zerbitzua** egongo da, aldez aurretik abisatuta

Información necesaria: Nombre, apellidos, teléfono y correo electrónico. **Plazo de inscripción:** Hasta tres días antes del comienzo del curso. **Servicio de guardería y transporte previo aviso.**



EMAKUMEEN IDENTITATEA IDENTIDAD DE LAS MUJERES

TUPPERSEX FEMINISTA

Tupper Sex Feminista, trebatze erotikoa, pedagogia sexuala eta jabekuntza sexuala helburu daukan ikuspegi feministatik buruturiko tuppersex pedagogikoa da. Andreei zuzenduriko tuppersex feminista batean, historian zehar andreei ukatu, ezkutatu eta erreprimitu zaien gorpuzaren eta sexualitate femeninoaren ezagupena jorratzen da, euren jabekuntza eta autonomia sexuala sustatzeko helburuarekin.

Se trata de un Tupper sex pedagógico que tiene como objetivo trabajar la formación erótica, la pedagogía sexual y el empoderamiento sexual desde un punto de vista feminista. En este taller dirigido a mujeres, se tendrán en cuenta el conocimiento sobre el propio cuerpo y la sexualidad femenina que durante la historia se les ha negado, escondido y reprimido, todo ello para fomentar su empoderamiento y autonomía.

IRAKASLEA / FORMADORA: Amaia Urrejola Muguruza, sexologoa, psikologoa, sexu hezitzailea eta sexoterapeuta
sexóloga, psicóloga, educadora sexual y sexoterapeuta

EGUNAK / DÍAS: 2018ko Urriak 19 eta 20, ostirala, 17:00etatik 20:30era eta larunbata, 10:00etatik 14:00etara
19 y 20 de octubre 2018, viernes de 17:00 a 20:30 y sábado de 10:00 a 14:00

TOKIA / LUGAR: Urduña, Alondegia / Orduña, Alhóndiga

ANTOLATZAILEA / ORGANIZA: Urduñako Udala / Ayuntamiento de Orduña



AIARALDEKO BERDINTASUN TOPAKETA ENCUENTRO COMARCAL DE IGUALDAD

INDARKERIA MATXISTA. INDARRAK METATZEN.

Aurten, kontuan izanda indarkeria matxistaren aurkako protokoloa eta plana gauzatu delako Kuadrilla, gaiaren inguruko hausnarketa egin nahi dugu, elkartearen eta herritarren iritzia eta ekarpenak jasotzeko, denon artean, erantzun bateratua emateko indarkeriari.

VIOLENCIA MACHISTA. UNIENDO FUERZAS.

Este año vamos a elaborar el protocolo y plan contra la violencia machista en la Cuadrilla. Por lo tanto, queremos reflexionar sobre el tema y recoger las opiniones y aportaciones de las asociaciones y ciudadanía para que podamos dar una respuesta conjunta a la violencia.

EGUNA / DÍA: 2018ko azaroak 17 larunbata, 10:00etatik 14:00etara
17 de noviembre 2018, sábado de 10:00 a 14:00

TOKIA / LUGAR: Aiarako Udaletxea / Ayuntamiento de Ayala

ANTOLATZAILEA / ORGANIZA: Aiarako Kuadrilla Cuadrilla de Ayala

BIODANTZA TAILERRA TALLER DE BIODANZA

Biodantzak emakumeok ditugun ahalmenak deskubritzen laguntzen digu, onartzen, beraiekin bat egiten eta dantzaren eta taldeko gainerako emakumeen bitartez, gauzatu ditugu. Musikak eta mugimenduak gure burua hobeto ulertzen eta izaera onartzen lagunduko digute, gustura sentitzeko eta jabekuntzarekin jarraitzeko.

La biodanza nos ayuda a descubrir nuestras potencialidades como mujeres, a aceptarlas, a fusionarnos con ellas y a expresarlas a través de la danza y mediante la relación con otras mujeres del grupo. La música y el movimiento permiten comprendernos mejor y aceptar nuestra esencia, para así sentirnos a gusto y avanzar en nuestro empoderamiento personal.

IRAKASLEA / FORMADORA: Asti Consultoras

EGUNAK / DÍAS: Maiatzean, bi orduko lau saio / Mayo, cuatro sesiones de dos horas

TOKIA / LUGAR: Kultur Etxea / Casa de Cultura

ANTOLATZAILEA / ORGANIZA: Orozkoko Udala / Ayuntamiento de Orozko



OSASUNA • SALUD

ELKARREKIN OINEZ CAMINANDO JUNTAS

Ibiltzen garen bitartean solasean aritzeko aukera. Emakumeak elkarrekin oinez egiteko proiektua, kalea hartu eta kirola egiteaz gain, gure jabekuntza indartzeko modua izango da. Taldean 2 edo 20 emakume bitartean egon daitezke, edozein adin eta gorputz egoeratakoak.

Gaztelaniaz

Un tiempo para charlar mientras andamos. Un proyecto para andar juntas, tomar la calle y, además de hacer deporte, fortalecer nuestro empoderamiento. El grupo puede conformarse desde 2 a 20 mujeres, de cualquier edad y situación corporal.

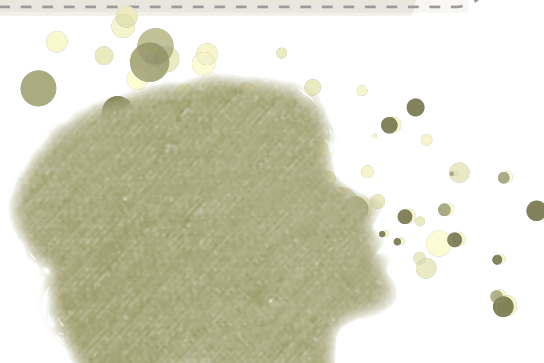
Castellano

IRAKASLEA / FORMADORA: **Patricia Verdés**, psikologoa / psicóloga

EGUNAK / DÍAS: 2018ko urriaren 19tik abenduaren 21 arte, ostiraletan, 10:00etatik 12:30era
Los viernes del 19 de octubre hasta el 21 de diciembre de 2018 de 10:00 a 12:30

TOKIA / LUGAR: Laudioko Herriko Plaza / Herriko Plaza de Llodio

ANTOLATZAILEA / ORGANIZA: Laudioko Udala / Ayuntamiento de Llodio



EMAKUMEAK ETA UMOREA HUMOR Y MUJERES

Guretzako gunea eta denbora izango da. Elkarri entzun eta behin eta berriro esaten dizkiguten gezur kulturalak desaktibatzeko, sentitzen duguna egokia delako.

Tailerrean, emozio biologikoei eta kulturei buruz hausnartuko dugu. Horretarako, ariketak egingo ditugu, barruko tentsioa bota eta pozak eta barrea aterateko.

Un espacio y un tiempo para nosotras mismas. Para escucharnos y desactivar las mentiras culturales que nos dicen permanentemente que lo que sentimos no es lo adecuado.

Este taller pretende animar a reflexionar sobre las emociones biológicas y las emociones culturales, invitando a desahogarnos mediante ejercicios de expresión y comunicación para que la alegría y la risa puedan fluir naturalmente.

IRAKASLEA / FORMADORA:	Virginia Imaz , aktorea, pailazoa, ahozko kontalaria, clownklusionista, 2017ko Berdintasunerako Emakunde sariduna / actriz, payasa, narradora oral, clownklusionista, premio Emakunde a la Igualdad 2017
EGUNAK / DÍAS:	2019ko Urtarrilak 18 eta 19, ostirala, 17:00etatik 21:00etara eta larunbata, 10:00etatik 14:00etara 18 y 19 de enero 2019, viernes de 17:00 a 21:00 y sábado de 10:00 a 14:00
TOKIA / LUGAR:	Emakumeen Gela, Arespalditzan / Emakumeen Gela, Respaldiza
ANTOLATZAILEA / ORGANIZA:	Aiarako Udala / Ayuntamiento de Ayala

MENDI ORIENTAZIOA ORIENTACIÓN EN EL MONTE

Mendian orientatzen ikasiko dugu, gure autonomia sustatu eta beldurrak eta mugak gainditzeko.

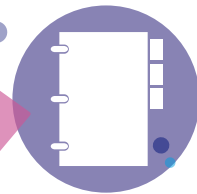
Aprenderemos a orientarnos en el monte para fomentar nuestra autonomía y superar nuestros miedos y limitaciones.

IRAKASLEA / FORMADORA:	Tontxu Ruiz de Larrinaga , mendiko orientabiderako begiralea monitor de orientación en la montaña
EGUNAK / DÍAS:	2019ko Apirilak 6 eta 7, 10:00etatik 14:00etara 6 y 7 de Abril 2019, de 10:00 a 14:00
TOKIA / LUGAR:	Orozkoko Plaza / Plaza de Orozko
ANTOLATZAILEA / ORGANIZA:	Orozkoko Udala / Ayuntamiento de Orozko

Nola eman dezaket ízena
lantegí batean?
¿Cómo me apunto a un taller?

Non begíratu ditzaket
xeheago jarduerak?
¿Dónde puedo consultar más
detalles de las actividades?

Níre kuadrillako
Berdintasun Zerbitzuan
En el Servicio de Igualdad
de mi Cuadrilla



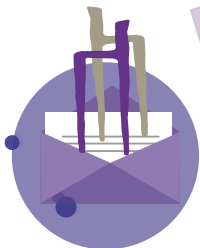
www.laiaeskola.eus



Jarduera gehiago egongo dira?
¿Habrá más actividades?



Baí! Askoz ere gehiago
¡Sí! Muchas más



Harpídetu zaítez aldizkari
dígitalen:
Subscríbete al boletín digital:

LAIAeskola sare
sozialetan dago?
¿LAIAeskola está
en redes sociales?



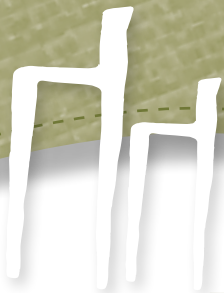
Baí! Jarraiguzu!
¡Sí! Síguenos

Iradokizunik egin dezaket?
¿Puedo hacer alguna sugerencia?



Baí, idatziezaguzu hona:
Sí, escribenos a
info@laiaeskola.eus





KULTURA BIRDEFINITZEN REDEFINIENDO LA CULTURA

TXALAPARTA TAILERRA, EUSKARAZ **TALLER DE TXALAPARTA, EN EUSKERA**

Emakume bi, txalaparta bat, aintzinako hizkuntza gureganatzen. Gainera, Musika sortuz, emozio eta gorputzen energia femeninoa askatu. Halaber, Musika sortuz, bat-batekotasunari ateak zabaltu eta musika sortuz, gure aldarrikapenak plazaratu.

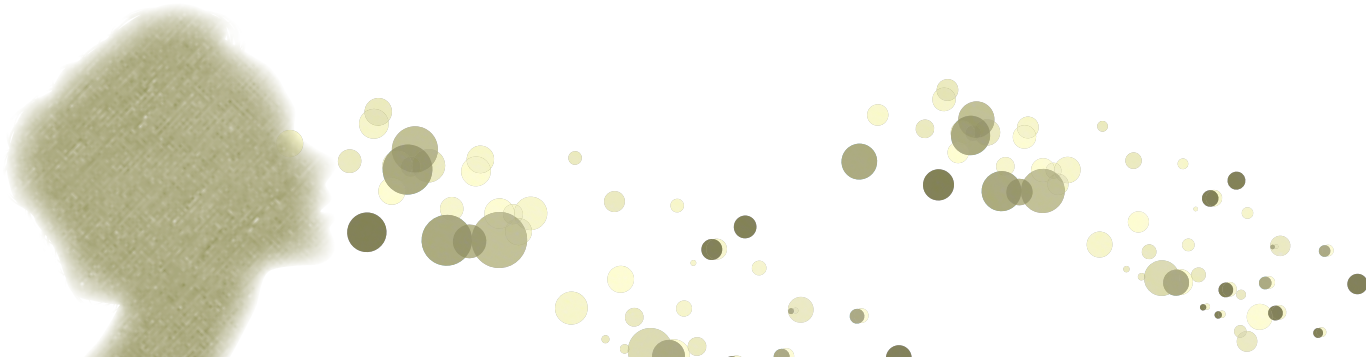
Dos mujeres, dos txalapartas, atrayendo a nosotras un lenguaje antiguo. Además de crear música, se liberan las emociones y la energía femenina. Creando música abrimos las puertas a la improvisación y sacamos a la calle nuestras reivindicaciones.

IRAKASLEA / FORMADORA: **Olatz García Caminos** musika irakaslea / profesora de música

EGUNA / DÍA: 2018ko Azaroak 10, larunbata 10:00etatik 14:00etara eta 15:00etatik 19:00etara
10 de noviembre 2018, sábado, de 10:00 a 14:00 y de 15:00 a 19:00

TOKIA / LUGAR: Kultur Etxea / Casa de Cultura

ANTOLATZAILEA / ORGANIZA: Amurrioko Udala / Ayuntamiento de Amurrio



AIARAKO KUADRILLAKO IRAKURKETA FEMINISTA TALDEAK

EUSKARAZ ETA GAZTELANIAZ

CLUBES DE LECTURA FEMINISTA DE LA CUADRILLA DE AYALA

EN EUSKERA Y CASTELLANO

Ikastaroan, alde zuretik irakurritako liburu edo artikulubati buruzko iritziak komentatu eta partekatuko dira. Hala, norbere irakurketa besteen ekarpenekin aberastuko da. Gainera, koordinatzaileak feminismoaren inguruko gaiei buruzko prestakuntza emango du.

Gure irakurketak partekatzeko elkartzeko gara hilean behin, eta, gainera, **txandaka** egingo dugu; hau da, herri batean hasiko gara, baina beste herri batera joango gara hurrengo hilean, izena eman duten emakumeen arabera. Elkarrengana gehiago hurbiltzeko eta elkar hobeto ezagutzeko modua ere bada.

Se trata de comentar e intercambiar opiniones sobre un mismo libro o artículo que se habrá leído previamente, de manera que la lectura personal se vea enriquecida con las aportaciones de las demás. Pero, además, la peculiaridad de estos Clubes consiste en que las coordinadoras impartirán formación sobre distintos temas relacionados con el feminismo.

Una vez al mes nos juntaremos para compartir estas lecturas y además vamos a hacerlo de **forma rotativa**, empezando en una localidad y después cada mes en un nuevo pueblo, en función de las mujeres que se hayan inscrito. Es una manera de acercarnos también entre nosotras y conocernos mejor.

EUSKARAZ/ EN EUSKERA

IRAKASLEA / FORMADORA: Josune Muñoz San José euskal filologoa, literatur kritikaria, feminista eta Skolas-tika Literatur Zerbitzuetako zuzendaria / filóloga vasca, crítica literaria, feminista y directora de Skolas-tika Ser-vicios Literarios

EGUNAK / DÍAS: 2018ko urriaren 17tik aurrera, **hilaren hirugarren asteazkenetan** 2019ko maiatzaren 15era arte, **18:00etatik 20:00etara** / A partir del 17 de octubre 2018, el **tercer miércoles de cada mes** hasta el 15 de mayo de 2019, de 18:00 a 20:00

TOKIA / LUGAR: Ikasturte hasiera, Laudioko liburutegia / Primera sesión, biblioteca de Llodio

ANTOLATZAILEA / ORGANIZA: Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava

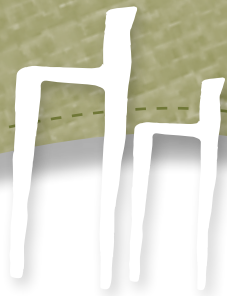
GAZTELANIAZ / EN CASTELLANO

IRAKASLEA / FORMADORA: Begoña Etayo Ereña, aditua genero berdintasunean eta garapenerako lankidetzan / especialista en igualdad de género y cooperación al desarrollo

EGUNAK / DÍAS: 2018ko azaroaren 14tik aurrera, **hilaren bigarren asteazkenetan** 2019ko maiatzaren 8ra arte, **18:00etatik 20:00etara** / A partir del 14 de noviembre 2018, el **segundo miércoles de cada mes** hasta el 8 de mayo de 2019, de 18:00 a 20:00

TOKIA / LUGAR: Ikasturte hasiera, Amurrioko Kultur Etxea / Primera sesión, Casa de Cultura de Amurrio

ANTOLATZAILEA / ORGANIZA: Aiarako Kuadrilla Cuadrilla de Ayala



FEMINISMOA • FEMINISMOS

EZ NAIZ FEMINISTA, ALA BAI? **¿YO NO SOY FEMINISTA, O SÍ?**

“Ez da beharrezkoa feminista izatea, berdintasuna lortuta dago, ez matxismorik, ez feminismorik...” Mezu hori saldu nahi digute batzuk, baina zer ulertzen dugu dela feminismoa? Zer da benetan? Feminista naiz? Berdinzalea? Ez sexista?

Ikastaroan, gaur egungo feminismoen ikuspegi praktikoa eta zehatza izango dugu, estereotipo, muga eta mitorik gabe.

“Ya no es necesario ser feminista, la igualdad está conseguida, ni machismo ni feminismo...” Ese es el mensaje que nos venden ciertos sectores. Pero ¿qué concepto tenemos del feminismo? ¿Qué es en realidad? ¿Soy feminista? ¿Igualitarista? ¿No-sexista?

En este curso nos encontraremos con una visión práctica y aplicada de los feminismos hoy en día, sin estereotipos, límites, ni mitos.

IRAKASLEA / FORMADORA: **Ianire Estébanez,**

psikologoa, blogaria, emakumeen aurkako indarkeria kasuetan esku hartzeko masterra
psicóloga, bloguera, máster en intervención en violencia contra las mujeres

EGUNAK / DÍAS: 2019ko Otsailak 8 eta 9, ostirala, 16:00etatik 20:00etara eta larunbata, 10:00etatik 14:00etara

8 y 9 de febrero 2019, viernes de 16:00 a 20:00 y sábado de 10:00 a 14:00

TOKIA / LUGAR: Okondoko Kultur Etxea / Casa de Cultura de Okondo

ANTOLATZAILEA / ORGANIZA: Okondoko Udala / Ayuntamiento de Okondo

INDARKERIA MATXISTA • VIOLENCIA MACHISTA

SOLASALDIA... Adriana Kaplanekin, Proiektuaren koordinatzailea, Wassu-UAB Fundazioaren Zuzendaria

“Behatokia eta estrategia berriak emakumezkoen genitalen ebaketa prebenitzeko: Ezagutu, aritzeko

DIÁLOGOS CON... Adriana Kaplan, coordinadora del Proyecto, Directora de la Fundación Wassu-UAB

“Observatorio y nuevas estrategias para la prevención de la mutilación genital femenina: Conocer para actuar”

EGUNA / DÍA: 2018ko azaroaren 29an, osteguna, 18:00etan
Jueves 29 de noviembre 2018, a las 18:00

TOKIA / LUGAR: Laudioko Kultur Etxea / Casa de Cultura de Llodio

ANTOLATZAILEA / ORGANIZA: Arabako Foru Aldundia / Diputación Foral de Álava

WHATSAPPEKO GERLARIAK / GUERRERAS DEL WHATSAPP

Whatsappa txiste eta meme matxistaz beteta duzu? Eran-tzun, partekatu, eztabaidatu eta sortu zure kontramemeak taldekideekin batera.

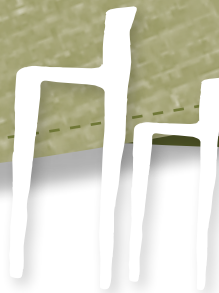
¿Se te inunda el whatsapp de chistes y memes machistas? Desahógate, comparte, debate y crea tus propios contra-memes con tus compañeras

IRAKASLEA / FORMADORA: **Esti Etxebarria Galnares,** Berdintasunerako Eragilea, Neurozientzietan doktorea, irakaslea, hizkuntzaren zale amorratua / agente de Igualdad, Doctora en Neurociencias, docente, apasionada del lenguaje

EGUNAK / DÍAS: 2018ko abenduaren 14 eta 15ean, ostirala, 17:00etatik 21:00etara eta larunbata, 10:00etatik 14:00etara / 14 y 15 de diciembre 2018, viernes de 17:00 a 21:00 y sábado de 10:00 a 14:00

TOKIA / LUGAR: Artziniegako Udaletxe Zaharrean / Ayuntamiento Viejo de Artziniega

ANTOLATZAILEA / ORGANIZA: Artziniegako Udala / Ayuntamiento de Artziniega



AUTODEFENTSA FEMINISTA TAILERRA **TALLER AUTODEFENSA FEMINISTA**

Emakume askorentzat, erasoei aurre egiten ikastea zaila da. Autoestimua eta autodefentsa fisikoa eta psikologikoko teknika da, jabekuntzarako bidean dagoena.

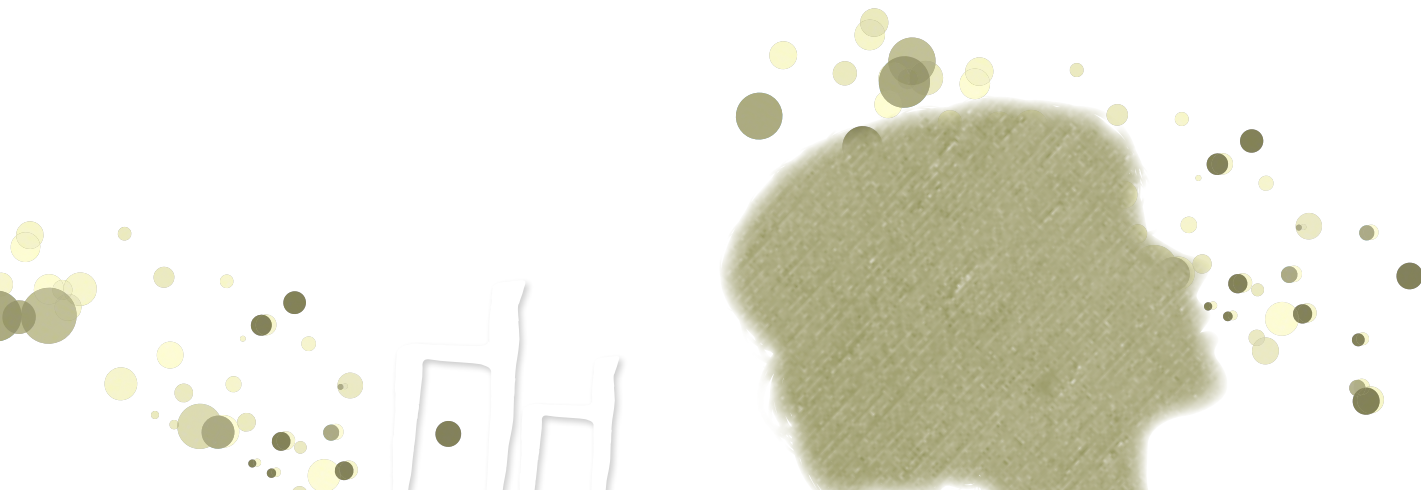
Saber responder ante las agresiones es un aprendizaje difícil para muchas mujeres. Es una técnica de Autoestima y Autodefensa física y psicológica, englobada en el camino del empoderamiento.

IRAKASLEA / FORMADORA: **Maitena Monroy**, fisioterapeuta eta emakumeen aurkako indarkerian aditua
fisioterapeuta y especialista en violencia contra las mujeres

EGUNA / DÍA: 2019ko otsailaren 2a, larunbata, 10:00etatik 14:00etara eta 15:00etatik 19:00etara
2 de febrero de 2019 sábado, de 10:00 a 14:00 y de 15:00 a 19:00

TOKIA / LUGAR: Amurrioko Kultur Etxea / Casa de Cultura de Amurrio

ANTOLATZAILEA / ORGANIZA: Arabako Foru Aldundia / Diputación Foral de Álava





LAIA eskola



Arabako emakumeon jabekuntzarako eta
berdintasunerako eskola

Escuela para la igualdad y el empoderamiento
de las mujeres de Álava

www.laiaeskola.eus



Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava